

τὸ ἀνόσιον δεῖπνον

Ἄρπαγος μὲν ὥς ἤκουσε ταῦτα, **προσκυνήσας** καὶ μεγάλα ποιησάμενος ὅτι τε ἡ **ἁμαρτία αὐτῷ** εἰς **δέον** ἐγεγόνει καὶ ὅτι ἐπὶ **τύχαις** χρησταῖς ἐπὶ δεῖπνον ἐκέκλητο, **ἦει** εἰς τὰ οἰκία. ἐσελθὼν δὲ τὴν ταχίστην, ἣν γὰρ **αὐτῷ** παῖς εἷς μόνος ἔτη τρία καὶ δέκα **που** μάλιστα γεγονώς, τοῦτον **ἐξέπεμπεν** ἵεναι τε κελεύων εἰς Ἀστυάγους καὶ ποιεῖν ὅ τι ἂν ἐκεῖνος κελεύῃ, αὐτὸς δὲ περιχαρὴς ὢν φράζει τῇ γυναικὶ τὰ **συγκυρήσαντα**. Ἀστυάγης δέ, ὥς **αὐτῷ** ἀφίκετο ὁ Ἀρπάγου παῖς, **σφάξας** αὐτὸν καὶ κατὰ **μέλη διελὼν** τὰ μὲν **ᾠπτησε** τὰ δὲ **ἤψησε** τῶν **κρεῶν**, **εὐτυχτα** δὲ ποιησάμενος εἶχε **έτοιμα**. ἐπεῖτε δὲ τῆς **ώρας** γιγνομένης τοῦ δεῖπνου παρήσαν οἱ τε ἄλλοι **δαιτυμόνες** καὶ ὁ Ἄρπαγος, τοῖς μὲν ἄλλοις καὶ αὐτῷ Ἀστυάγῃ παρετιθέντο **τράπεζαι ἐπίπλεαι μήλων** κρεῶν, Ἀρπάγω δὲ τοῦ παιδὸς τοῦ ἑαυτοῦ, **πλὴν** κεφαλῆς τε καὶ ἄκρων χειρῶν τε καὶ ποδῶν, τᾶλλα πάντα· ταῦτα δὲ **χωρὶς** ἔκειτο ἐπὶ **κανέῳ κατακεκαλυμμένα**, ὥς δὲ τῷ Ἀρπάγῳ ἐδόκει **ἄλις** ἔχειν τῆς **βορᾶς**, Ἀστυάγης εἶρετό **αὐτὸν** εἰ **ἡσθεῖη** τι τῇ **θοίνῃ**. φαμένου δὲ Ἀρπάγου καὶ κάρτα ἡσθῆναι, παρέφερον οἷς προσέκειτο τὴν κεφαλὴν τοῦ παιδὸς κατακεκαλυμμένην καὶ τὰς χεῖρας καὶ τοὺς πόδας, Ἄρπαγον δὲ ἐκέλευον προσστάντες ἀποκαλύπτειν τε καὶ λαβεῖν **ὃ** βούλεται αὐτῶν. πειθόμενος δὲ ὁ Ἄρπαγος καὶ ἀποκαλύπτων ὁρᾷ τοῦ παιδὸς τὰ **λείμματα**, ἰδὼν δὲ **οὔτε ἐξεπλάγῃ ἐντός τε ἑαυτοῦ γίγνεται**. εἶρετο δὲ αὐτὸν ὁ Ἀστυάγης εἰ γινώσκῃ **ὅτου** θηρίου κρέα **βεβρώκοι**. ὁ δὲ καὶ γινώσκῃ **ἔφη** καὶ ἄρεστόν εἶναι πᾶν **ὃ** ἂν βασιλεὺς **ἔρδῃ**. τούτοις δὲ ἀμειψάμενος καὶ ἀναλαβὼν τὰ **λοιπὰ** τῶν κρεῶν **ἦει** εἰς τὰ οἰκία, **ἐντεῦθεν** δὲ ἔμελλε, ὥς ἐγὼ δοκέω, ἀλίσας θάψειν τὰ πάντα.

βοηθήματα

προσκυνήσας· αὐτὴ ἡ μετοχὴ ἐστὶ ἀπὸ *προσκυνέω* (*προσκυνῶ*) καὶ ἄλλα τὰ κεφάλαια μέρη ἐστί· *προσκυνήσω, προσέκυνησα*. ἴδετε τὸ ἀνάγνωσμα περὶ τῆς τοῦ Ἰσαὰκ θυσίας· *καθίσατε αὐτοῦ μετὰ τῆς ὄνου, ἐγὼ δὲ καὶ τὸ παιδάριον διελευσόμεθα ἕως ὧδε καὶ προσκυνήσαντες ἀναστρέψωμεν πρὸς ὑμᾶς*.

δέον· αὐτὴ ἡ μετοχὴ ἐστὶ τοῦ οὐδτεροῦ γένους καὶ τοῦ ἐνικοῦ ἀριθμοῦ καὶ τοῦ ἐνεστώτος χρόνου καὶ τῆς ἐνεργητικῆς διαθέσεως ἀπὸ *δεῖ*. ἴδετε τὸ ἀνάγνωσμα περὶ Ἀβραμ καὶ Σάρα καὶ Ἀγάρ· *δεῖ τὸν θεὸν κρίνειν σὲ ἢ ἐμέ*. περὶ τῆς σημασίας ἴδετε ὑπό.

συγκυρήσαντα· ἐν δὲ τῷ ῥήματι, ἀπὸ οὗ αὐτὴ ἡ μετοχὴ παράγεται, ἐνοῦνται ἡ πρόθεσις *σύν* καὶ τὸ ῥῆμα *κυρέω* (*κυρῶ*) τὸ ἔχον τὰ κεφάλαια μέρη· *κυρήσω, ἐκύρησα, κεκύρηκα* καὶ σήμαινον κατὰ τὴν διάλεκτον τῶν Ἀγγλικῶν "I hit, light upon, meet with." τῷ δὲ *κυρέω* ἐν τῷ περὶ τοῦ βρέφους ἀναγνώσματι· *ὃ τε γὰρ τεθνεὼς βασιλείας ταφῆς κυρήσει καὶ ὁ περιῶν οὐκ ἀπολεῖ τὴν ψυχὴν* ἐνετύχετε καὶ τὸ ῥῆμα ἐπὶ τὸ γενικὸν διατιθέμενον παρέλαβε. ἐπεὶ *κυρέω* διατιθέμενον οὐ παραλαμβάνει καὶ μετὰ ἐπιρρήματος ἡ μετοχῆς, σημαίνει, ὥς οἱ Ἀγγλικοὶ καὶ αἱ Ἀγγλικάι λέγουσι, "I turn out, happen." αὐτὴ δὲ ἡ μετοχὴ ἀπὸ τοῦ συνθέτου ῥήματος νοεῖ ἐν Ἀγγλικῇ "things that have happened together" ἢ "coincidences."

σφάξας· αὐτὴ ἐστὶ ἀπὸ *σφάζω* καὶ ἄλλα τὰ κεφάλαια μέρη ἐστί· *σφάξω, ἔσφαξα, ἔσφακα, ἔσφαγμαί, καὶ ἔσφάθην*. ἴδετε τὸ περὶ τῆς τοῦ Ἰσαὰκ θυσίας ἀνάγνωσμα· *καὶ ἐξέτεινεν Ἀβραὰμ τὴν χεῖρα αὐτοῦ λαβεῖν τὴν μάχαιραν καὶ σφάξαι τὸν υἱὸν αὐτοῦ*.

διελὼν· αὐτὴ ἡ μετοχὴ παράγεται ἀπὸ *διαιρέω* ἐν ᾧ ἐνοῦνται ἡ πρόθεσις *διά* καὶ *αἰρέω*. τὰ δὲ ἄλλα κεφάλαια μέρη τοῦ *αἰρέω* ἐστί· *αἰρήσω, εἶλον, ἤρηκα, ἤρημαι, ἥρέθην*. ἴδετε δὲ τὸ ἀνάγνωσμα περὶ τῶν παιδιῶν· *καὶ οἱ παῖδες παίζοντες εἰλόμεθα* αὐτὸν ἡμῶν αὐτῶν βασιλέα εἶναι.

κρεῶν· τοῦτό ἐστὶ ἀπὸ *κρέας, τοῦ κρέως* (τὰ *κρέα*). ἴδετε τὸ ἀνάγνωσμα τῆς ἐξετάσεως· *ὁ μὲν Ἑρμῆς τὴν λύραν κατέθηκε κρύψας ἐν τοῖς σπαργάνοις· τότε δὲ πεινῶν καὶ ἐθέλων κρέα ἐσθίειν, ἐξῆλθε ἐκ τοῦ ἄντρου ζητῶν βοῦς*.

έτοιμα· τοῦτό ἐστὶ ἀπὸ *έτοιμος, έτοιμη, έτοιμον*. ἴδετε τὸ ἀνάγνωσμα περὶ τοῦ τάφου τοῦ παιδίου· *ἐλθὼν δὲ εἰς τοῦ Ἀρπάγου ἀποδεικνύναι ἔφη έτοιμος εἶναι τοῦ παιδίου τὸν νέκυν*.

τράπεζαι· τοῦτό ἐστὶ ἀπὸ *τράπεζα, τῆς τραπέζης*. ἴδετε τὸ ἀνάγνωσμα περὶ τῆς οἰκίας· *καὶ ἐν τῇ οἰκίᾳ εἰσὶ τράπεζαι, ἐφ' ὧν ἐστὶ τὰ σιτία καὶ ὁ οἶνος*.

πλήν· οὗτος ὁ λόγος πρόθεσις ἐστὶ καὶ φέρεται ἐπὶ διατιθέμενον τῆς γενικῆς πτώσεως.

τᾶλλα· ἐν τῷ λόγῳ ἐνοῦνται τὰ καὶ ἄλλα.

χωρίς· τοῦτό ἐστι ἐπίρρημα. εἰ οὐ δύνασθε ἐκ τῆς συντάξεως τὴν σημασίαν τοῦ *χωρίς* γινώσκειν, ἴδετε αὐτὴν ἐν τῷ ἐπομένῳ καταλόγῳ. ἄλλοτε δὲ φαίνεται *χωρίς* ὡς πρόθεσις φερομένη ἐπὶ γενικὸν διατιθέμενον καὶ σημαίνει κατὰ τὴν διάλεκτον τῶν Ἀγγλικῶν "without."

κατακεκαλυμμένα· ἐν δὲ τῷ ἀναγνώσματι περὶ τοῦ βρέφου ἐνετύχομεν τῷ *ἐκκαλύπτω*· ἅμα δὲ ταῦτα ἔλεγε ὁ βουκόλος καὶ *ἐκκαλύψας ἀπεδείκνυε*. (τάδε ἐστὶ τὰ ἄλλα κεφάλαια μέρη· *ἐκκαλύψω*, *ἐξεκάλυψα*, *ἐκκεκάλυφα*, *ἐκκεκάλυμμαι*, *ἐξεκαλύφθην*.) ἡ δὲ σημασία τοῦ *κατακαλύπτω* ἐναντία ("opposite") τῇ τοῦ *ἐκκαλύπτω* ἐστί.

ἄλις· τοῦτό ἐστι ἐπίρρημα. ἄλλοτε δὲ φαίνεται *ἄλις* ὡς πρόθεσις φερομένη ἐπὶ γενικὸν διατιθέμενον καὶ σημαίνει κατὰ τὴν διάλεκτον τῶν Ἀγγλικῶν "enough."

ἡσθεῖν· τοῦτό ἐστι ἀπὸ *ἥδομαι*, καὶ τὰ ἄλλα κεφάλαια μέρη ἐστὶ *ἡσθήσομαι*, *ἡσθην*.

λείμματα· τοῦτο δὲ τὸ *λείμμα*, τοῦ *λείμματος* ἐστὶ ὄνομα καὶ παράγεται ἀπὸ τοῦ *λείπω*. καὶ τὰ ἄλλα κεφάλαια μέρη τούτου ῥήματος ἐστὶ *λείψω*, *ἔλιπον*, *λέλοιπα*, *λέλειμμαι*, *ἐλείφθην*. ἐν δὲ τούτῳ τῷ ἀναγνώσματι οὐ πολλῷ ὕστερον ἐντεῦξεσθε τῷ ἐπιθετικῷ τύπῳ *λοιπός*, -ή, -όν.

οὔτε ἐξεπλάγῃ ἐντός τε ἑαυτοῦ γίγνεται· ἔχετε δὴ τὸν νοῦν πρὸς τὴν σύνταξιν καὶ τὴν χρῆσιν τοῦ συνδέσμου *τε*. τὸ πρῶτον *τε* ἐν οὔτε τὸ πρῶτον κῶλον οὐ ἐξεπλάγῃ δείκνυσι, καὶ τὸ ἐπόμενον *τε* μετὰ τὸ ἐντός τὸ δεῦτερον κῶλον ἐντός ἑαυτοῦ γίγνεται δείκνυσι.

λοιπὰ· ἡ παράθεσις καὶ τὰ *λοιπά* λέγεται κατὰ τὴν διάλεκτον τῶν Ἀγγλικῶν καὶ Ῥωμαίων "et cetera."

κατάλογος τῶν νέων λόγων

※ Green background color indicates core vocabulary.

τὰ ὀνόματα	ἡ μετάφρασις ἐν Ἀγγλικῇ	λεξικόν	γραμματική	ἱστοριόγραφοι
τὸ δέον, τοῦ δέοντος	that which is binding, needful, right ἀπὸ δέω, δήσω, ἔδησα, δέδηκα, δέδημαι, ἐδήθην; δεῖ	LSJ	231	Ἡρόδοτος
ἡ ὥρα, τῆς ὥρας	any fixed or determined period of time, e.g., a day or season	LSJ	216	Ἡρόδοτος Ξενοφῶν
τὸ μέλος, τοῦ μέλους	limb, member (--> musical member, melodic phrase, song) ἐνταῦθα δὲ τῷ ὀνόματι ἐν τῇ ἀκριβεῖ σημασίᾳ ἐνετύχομεν, ἡ σημαίνει ὡς οἱ Ἀγγλικοὶ καὶ αἱ Ἀγγλικαὶ λέγουσι "limb."	LSJ	264	Ἡρόδοτος
τὸ κρέας, τοῦ κρέως	flesh, meat	LSJ	264	Ἡρόδοτος Ξενοφῶν
ὁ δαιτυμών, τοῦ δαιτυμόνος	guest, dinner guest ἀπὸ δαίς, τῆς δαιτός ("meal, banquet")	LSJ	259	Ἡρόδοτος
τὸ μῆλον, τοῦ μήλου	sheep or goat; (in plural) herd	LSJ	231	Ἡρόδοτος
ἡ βορά, τῆς βορᾶς	food (properly of carnivorous animals)	LSJ	216	Ἡρόδοτος

	ἴδετε βιβρώσκω ὑπό.			
ἡ θοίνη, τῆς θοίνης	meal, feast	LSJ	216	Ἡρόδοτος
τὸ λεῖμμα, τοῦ λείμματος	that which is left over or behind, remnant ἀπὸ λείπω, λείψω, ἔλιπον, λέλοιπα, λέλειμμαι, ἐλείφθην	LSJ	258	Ἡρόδοτος

τὰ ἐπίθετα	ἡ μετάφρασις ἐν Ἀγγλικῇ	λεξικόν	γραμματική	ιστοριόγραφοι
εὐτυχτος, -ον	well-made ἀπὸ τεύχω	LSJ	288 , 289	
ἐπίπλεος, -α, -ον	full, very full	LSJ	287	Ἡρόδοτος
λοιπός, -ή, -όν	remaining ἀπὸ λείπω, λείψω, ἔλιπον, λέλοιπα, λέλειμμαι, ἐλείφθην	LSJ	287	Ἡρόδοτος

τὰ ῥήματα	ἡ μετάφρασις ἐν Ἀγγλικῇ	λεξικόν	γραμματική	ιστοριόγραφοι
ὀπτάω, ὀπτήσω, ὥπτησα, ὥπτηκα, ὥπτημαι, ὥπτήθην	I roast, broil	LSJ	385	Ἡρόδοτος
ἔψω, ἐψήσω, ἤψησα, ἤψηκα, ἤψημαι, ἤψηθην	I boil	LSJ	383	Ἡρόδοτος Ξενοφῶν
ἡδομαι, ἡσθήσομαι, ἡσθην	I enjoy πολλάκις φέρεται τοῦτο τὸ ῥῆμα ἐπὶ διατιθέμενον τῆς δοτικῆς πτώσεως.	LSJ	383	Ἡρόδοτος Ξενοφῶν
βιβρώσκω, βρώσομαι, ἔβρωσα, βέβρωκα, βέβρωμαι, ἐβρώθην	I eat	LSJ	383	Ἡρόδοτος
ἔρδω, ἔρξω, ἔρξα, ἔοργα	I do (this is the Ionic equivalent of ποιῶ)	LSJ	383	Ἡρόδοτος

τὰ ἐπιρρήματα	ἡ μετάφρασις ἐν Ἀγγλικῇ	λεξικόν	γραμματική	ιστοριόγραφοι
χωρίς	separately, apart	LSJ	1443 , 1700	Ἡρόδοτος
ἄλις	in plenty, sufficiently, enough	LSJ	1439	Ἡρόδοτος